

# EL IRIS

Año IX

DIARIO CATÓLICO

Núm. 2431.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

U. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) miércoles 18 de Mayo de 1921

Dirección telegráfica IRIS  
CIUADDELA

ANTE LA CONMEMORACIÓN DE  
LOS HÉROES DE LA HUMANIDAD

## ¡Sólo Dios es grande!

La conmemoración de los centenarios de grandes genios de la Humanidad que vienen celebrándose este año de 1921, ha inspirado al ilustre escritor francés Mr. Juan Guiraud uno de sus más notables artículos periodísticos.

La profundidad de pensamiento y la elevación de espíritu con que ha acertado a expresar una de las más interesantes relaciones de la Divinidad con la Humanidad, nos mueve a reproducir en estas columnas, traduciéndolo, un poco libremente, del original francés:

«La celebración de centenarios viene sucediéndose desarrollando ante nuestros ojos la marcha majestuosa de los héroes de la Humanidad. Anteayer celebrábamos los de Maistre, el cantor de la Providencia, el teórico del orden universal; Shakespeare, el gran autor dramático; Dante, el sublime genio, cuyo talento penetró tan profundamente en la eternidad; ayer, el de Napoleón, el más ilustre caudillo de todos los tiempos, el reorganizador del mundo moderno; mañana, será el de Santa Juana de Arco, la humilde pastorcilla de diez y nueve años que salvó la Francia.

En honor a estos genios que, al elevarse a sí mismos, elevaron a la Humanidad, las muchedumbres han exteriorizado su entusiasmo; los gobiernos les han rendido el homenaje nacional; la Iglesia se ha asociado a él desde lo alto de sus cátedras.

Pero por mucha que sea la belleza y brillantez del exterior de su celebración oficial, profundicemos más y entremos en el fondo de las cosas. Si ayer, después del discurso del mariscal Foch ante la tumba de Napoleón se hubiera podido abrir el soberbio mausoleo, ¿qué se habría encontrado en él? ¿Qué hubiéramos visto de aquella frente en que resplandecía el genio, de

aquella mano que firmó tantos partes de victorias, de aquellos ojos cuya mirada fascinaba a generales y soldados y a las más grandes muchedumbres? ¿Y qué son en su tumba el canto de la Divina Comedia y el creador de *Hamlet* y *Macbeth*?

Ante esta desaparición en el transcurso de los siglos de los que fueron las más grandes figuras de la Humanidad, no cabe pensar sino que sólo un Ser es la existencia misma, Aquél que se definió: «Yo soy el que soy». Y ¿cómo no recordar ante este aniquilamiento de la grandeza humana aquellas palabras que descendieron de la sagrada cátedra por boca de Masillon ante el cadáver de Luis XIV? ¡Sólo Dios es grande, hermanos!

\*\*\*

En la tumba no queda todo el hombre. Su alma es inmortal y sus obras permanecen. Dante murió hace seis siglos, pero aun existe su Divina Comedia. Napoleón no es más que polvo; ¿pero quién negará la sobrevivencia de su obra y la grandeza de su gloria que crece con el transcurso del tiempo?

Sin duda; pero ¿qué se admira en el genio? En los poetas la inspiración y por ella la visión, que parece una comunicación de la divinidad a su humanidad; en Napoleón es la intuición del genio, que de un solo trazo le revela a lo que nadie más que él podría ver, como si el mundo de lo infinito, cerrado a los simples mortales, se abriera un momento delante de él. Es una manifestación de la Divinidad, es decir, el ideal, lo infinito, la verdad y la bondad en su más absoluta expresión, lo que admiramos en el genio; según la palabra del poeta latino es el alma humana divinizada por el soplo del espíritu: *mens diviniior*, lo que le distingue del talento, es toda la extensión que hay entre el hombre y Dios.

Los héroes, cuyo recuerdo celebramos, han realizado grandes obras, que les sobreviven; pero ¿cuán precaria su elaboración!

Cromwell, con su mano de regicida prepotente sobre los reyes de Europa, iba a dar a Inglaterra con la derrota de Holanda la hegemonía del mar, cuando—dice Pascal—un granito de arena, introduciéndose en su organismo, extinguió su vida con todas sus empresas. El Rey Sol estaba en el apogeo de su gloria, cuando una fistula, tan desagradable como mal situada, le recordó una vez más cuando era de miserable su naturaleza, impidiéndole la ejecución de vastos proyectos.

¿Qué es todo esto sino un recuerdo a los más poderosos de que si el hombre se mueve, Dios le guía? Si, en su orgullo, los más grandes genios se substraen a esta divina dirección, ved dónde caen entregados a sus propias pasiones. Napoleón fué durante quince años dueño de Europa; pero, no obstante, diez años después de las espléndidas ceremonias de su consagración imperial, caía del trono de su gloria para ir primero a la isla de Elba y luego a la de Santa Elena. Es que su orgullo, creciendo más aún que su gloria, le hizo cometer, a pesar de su altísima inteligencia, falta sobre falta.

Fué su orgullo, el que le movió a repudiar a su mujer para poder compartir su trono de arrivista con la descendiente de una antigua dinastía; fué su orgullo el que le hizo atropellar, violenta y brutalmente, los derechos del augusto anciano que, en frente de su fuerza material representaba la más alta fuerza espiritual del mundo; y en este duelo del hombre de genio contra el Vicario de Cristo fué el hombre de genio el vencido. Fué el orgullo el que le impuso las dos guerras que produjeron su ruina: la guerra de España, la guerra de Rusia.

Por su orgullo se creyó potente como un Dios, y la realidad le demostró como al más débil de los hombres.

\*\*\*

Las obras de los héroes permanecen, subsisten, sin duda, pero para ser juzgadas; juzgadas por los hombres, juzgadas por Dios.

El miércoles último, en la gran Basílica de nuestra Señora, los coros cantaron la gloria del gran emperador; los vencedores de 1918 se inclinaron ante el que durante veinte años encadenó la victoria a su carro de combate, en la sagrada cátedra resonó el eco de sus grandezas; y cuando la orquesta, el órgano, los tambores y las voces humanas emudecieron, sólo se elevó en un solemnisimo y emocionante silencio, la voz de la plegería a Dios, al Sólo Grande, por el alma de «su siervo Napoleón»:

*Absolve Domine animam famulitui Napoleonis*, y la conclusión de toda la imponente ceremonia fue la súplica dirigida a Dios por una voz de niño por el alma del más grande de los tiempos modernos: *Requiescat in pace*.

¿Cómo nos revelan estas tres palabras a cada uno su en plano; Dios en su infinito; los hombres, sean Dante, Shakespeare o Napoleón, como seres extraordinarios, sin duda, pero no por sí mismos, sino por ese reflejo de la divinidad que es el genio.

Esta es la gran verdad que desconocen los espíritus de poca visión que querrían substituir el culto a Dios por el de los héroes réemplazando el cristianismo por la religión de los grandes hombres.

Nosotros, los cristianos, celebramos estas grandes fechas de sus centenarios y aniversarios porque son ricas en lecciones, porque con ellas nos elevamos a la cumbre de la colaboración, de la divinidad y de la humanidad en la marcha del mundo porque nos recuerdan con el esplendor de su gloria o la severidad de las grandes catástrofes sublimes y trágicos ejemplos, y porque en las vidas de estos hombres que llevaron la actividad de su espíritu y de su voluntad a un sublime paroxismo, vemos en un maravilloso resumen que toda grandeza viene de Dios y que la grandeza humana no es más que un rayo de su gloria.

¡Sólo Dios es grande!



## CONCURSO COMARCAL DE GANADOS Y AVES DE CORRAL

Ciudadela se dá cuenta de la importancia de su riqueza pecuaria. — De las Baleares, Menorca es la más nutrida en ganadería y de Menorca el término municipal de Ciudadela, (Bosch, Inspector). — El resultado del Concurso demuestra que Ciudadela tiene derecho a una Estación pecuaria.

Parece que Menorca empieza a darse cuenta de que la riqueza pecuaria de la Isla es nuestra principal riqueza. Es, lo que podríamos llamar, nuestra riqueza indígena, y por consiguiente, la más aprovechable, la de más fácil y segura explotación y la que debe dar resultados más positivos.

En este sentido, nuestro Excmo. Ayuntamiento ha tenido dos iniciativas felices, que merecieron general aprobación, y que llevadas al terreno de la realidad obtuvieron un éxito por demás lisonjero y halagador. Nos referimos a las Carreras de caballos celebradas en Septiembre último y al hermoso Concurso de estos últimos días, 14, 15 y 16 del corriente mes, que ha sido calurosamente elogiado por propios y extraños.

Lo más admirable y alentador de estas fiestas es el apoyo que prestan a las mismas todas las clases sociales y el entusiasmo con que el pueblo en masa se asocia a esas hermosas manifestaciones de vida agraria, que es la más sana y la que ofrece los mejores ingresos. De la Agricultura proceden los elementos básicos para la vida humana, y la sociedad sabe por instinto donde se halla el remedio de sus más perentorias necesidades y busca con interés siempre creciente su desarrollo.

### Inauguración.

A las doce del día 14, como anunciaba el programa, tuvo lugar la inauguración del Concurso, hallándose el ganado concursante en su sitio respectivo, de antemano fijado. Al acto asistieron el Excmo. Ayuntamiento, entidades oficiales, digna representación de la Asociación General de Ganaderos del Reino, Jurados, representaciones, invitados y todo lo más notable de las fuerzas vivas de esta Ciudad. El Sr. Alcalde don Diego de Salort declaró abierto el concurso. Los asistentes recorrieron todas las secciones, que estaban muy nutridas y situadas en la espaciosa plaza de Colón, donde se había improvisado una soberbia instalación.

El número total de cabezas inscritas en el concurso fué el siguiente:

*Ganado caballar*, 94 ejemplares; *ganado asnal*, 17; *ganado vacuno*, 89; *ganado lanar*, 24; *ganado mular*, 39; *ganado cabrío*, 7; *ganado de cerda*, 4. Total de ejemplares, 274 y 11 aves.

La impresión dominante de este concurso no puede ser ya más favorable. Durante los tres días

fué continuamente visitado por numeroso público, y daba gusto ver como se iba extendiendo la emulación entre todos los ganaderos, que no se ocupaban ni preocupaban más que de los ejemplares notabilísimos presentados. Allí se respiraba ambiente puro; pues nada se decía de lo que tan frecuentemente en España constituye el tema de muchas conversaciones: política y toreros.

Persona perita tuvo la paciencia de hacer un minucioso recuento del valor que importaban los ejemplares concursantes y que hacía ascender a más 250.000 pesetas.

El ganado en su inmensa mayoría era del término de Ciudadela, prestando su cooperación, aunque en menor número, Mercadal y Ferrerías.

Lo más notable de la exposición eran el ganado caballar y vacuno, que tenían hermosísimos ejemplares, siendo de lamentar la escasez de aves de corral, pues hay aquí pavos hermosísimos y es de fama mundial la raza de gallinas *Minorica*, que no figuraba en el Concurso.

### Premios.

*Ganado caballar*: obtuvieron premios, los sementales de «Font Redones», propiedad de don José de Olives, y de «Son Terí», de don Sebastián Febrer.

En yeguas, merecieron premio una de «Cases Noves de Lluriach», propiedad del señor Barón de Lluriach; una de «Rafal des Capitá», del señor Conde de Torre Saura; y una yegua de «Lloch des Pou», de don Lorenzo de Salort, que obtuvo el premio especial concedido por la «Cámara Oficial Agrícola de Menorca».

En potros y potrancas, tuvieron primeros premios, el potro del país de «Son Piris», propiedad de don Juan Melis, y el potro hijo de semental del Estado de «Biniancalá», del señor Barón. Los dos premios especiales del Excmo. Ayuntamiento de Mahón, las potrancas del país del predio «Cases Noves de Lluriach», del Barón, y de «Son Triay», de don Francisco Vivó.

Por circunstancias especiales, se concedieron dos premios de mérito; uno al semental «Diabolo», de 17 años, del predio «S' Alairó», del señor Conde, y otro a la yegua «Zafo», de 23 años, de «Biniancalá» del Barón de Lluriach.

*Ganado mular*: primeros premios, la yunta de «Son Salomó», de don Gabriel de Squella y el lote

de muleros del mismo predio. Un premio especial concedido por el Ayuntamiento de Mercadal a la yunta de muleros del señor Conde.

*Ganado asnal*: obtuvo el primer premio, el garañón del «Huerto Tramontana» del señor Conde, y en burras de vientre fué concedido a una de «Tres Alquerías», del mismo propietario.

*El ganado vacuno*: tuvo una representación en extremo notable: se puede decir que se hizo un verdadero *tour de force* entre los ganaderos, presentando ejemplares de verdadero mérito, exuberante en carne, y vacas con ubres que bien podrían competir con las más famosas lecheras de razas extranjeras.

Los primeros premios fueron concedidos al toro del país del «Huerto Gelabert», de don Juan Gelabert, y al toro cruzado de «Son Bou Vell», de don Pedro Casasnovas.

Los primeros premios para las vacas fueron adjudicados, a una del «Huerto Quintana», de don José M.<sup>a</sup> Sintas, y a otra de «Son Moll», del mismo propietario; el premio extraordinario concedido por la «Federación Católica Agraria de Menorca» a la vaca de «Tres Alquerías», del señor Conde y la Copa de plata del Ayuntamiento de Alayor a la vaca del «Huerto Lliñá», del señor Vidal.

Merecieron primeros premios las terneras de «Son Piris», de don Sebastián Febrer, y la del «Huerto Lliñá», de don Juan Vidal.

A los bueyes de labor, se adjudicó el primer premio a la yunta de «Tres Alquerías», del señor Conde, y un premio extraordinario concedido por el «Sindicato Agrario Católico de Ciudadela» a la yunta de Son Salamó, de don Gabriel de Squella.

*Ganado lanar*: primer premio, al lote de un morruco y tres ovejas de «Son Aparets de Vives», de don José M.<sup>a</sup> Sintas.

*Ganado cabrío*: se concedió el primer premio al lote de un macho y tres cabras de «Tótluch», del señor Conde.

*Ganado de cerda*: primer premio, al lote de un marrano y dos cerdas del «Furinet», del señor de Squella.

### El queso.

Los productos derivados de la leche fueron bonitamente instalados en un local cedido galantemente por nuestro amigo don Rafael Mercadal. Lo expuesto no era mucho en cantidad, pero superior en calidad; sobresaliendo la insta-

lación de la fábrica del señor Conde de Torre Saura, que era soberbia: seguían en importancia las labores de marca «Hort Ox», de la fábrica Prim, Oleo y C.<sup>a</sup> y llamó poderosamente la atención un queso que presentaba el Sindicato Agrario Católico de San Luis, de dimensiones verdaderamente extraordinarias, pesaba 12 kilos, y de confección esmeradísima y elegante.

Fué concedido el premio extraordinario de Honor, a los quesos marca «Las Tres Alquerías», del señor Conde; Premio de Honor a los quesos procedentes de la fábrica de los señores Prim, Oleo y C.<sup>a</sup>; Mención honorífica a los quesos de tipo menorquín del exportador don Eugenio Triay; Diploma de mérito y premio del Ayuntamiento de Ferrerías al queso tipo menorquín expuesto por el Sindicato Agrario Católico de San Luis; Diplomas de honor a los quesos de «Son Nadal», de don José de Olives, y de «Son Acasana», de don Bartolomé Vidal, de Alayor.

Tuvo Premio extraordinario de Honor la manteca fresca de nata marca «Tres Alquerías», del señor Conde, y Premio de Honor la manteca de los señores Prim, Oleo y C.<sup>a</sup>

No reseñamos los segundos premios y menciones honoríficas concedidas, por ser labor muy extensa y al propio tiempo por tener entendido que se ha de publicar una Memoria descriptiva muy detallada del Concurso, de la que viene a ser esta reseña como un anticipo de lo más notable.

### Desfile y reparto de premios

Fué, sin duda, el acto más hermoso y que despertó mayor entusiasmo. Tuvo lugar el día 16, a las doce horas, en la plaza del Borne, donde se había levantado una tribuna. Situáronse detrás de la mesa presidencial, el Sr. Alcalde don Diego de Salort, individuos del Excmo. Ayuntamiento, y los señores Conde de Torre Saura, el Inspector provincial de Higiene Pecuaria don Antonio Bosch y el Ingeniero Agrónomo don Antonio Ballester, cuyos tres señores ostentaban la representación de la Asociación General de Ganaderos del Reino. Ocupaban otros asientos todas las autoridades, los jurados, comisiones, propietarios y personas invitadas.

El desfile fué presenciado por numerosísimo público, puede decirse que estaba allí toda Ciudadela y muchos vecinos de los otros pueblos de la Isla.

Antes de comenzar el desfile, el Sr. Alcalde dirigió sentido y patriótico discurso alusivo al acto, haciendo constar que los premios se habían adjudicado con la mayor imparcialidad y que reconocía la exactitud con que habían funcionado los jurados en cada una de las secciones empleando los métodos de medición y de puntos para la clasificación. Tributo merecidos elogios a los señores jurados.

Tuvo frases de cariñoso reconocimiento para el Excmo. Sr. Ministro de Fomento, Ilmo. Sr. Director General de Agricultura, Asociación General de Ganaderos del Reino, Ayuntamientos, y demás entidades de la Isla que habían concedido premios extraordinarios, dando una nota de más realce y estímulo al certamen, y finalmente agradeció el apoyo prestado por los señores Inspector Provincial de Higiene Pecuaria e Ingeniero Agrónomo, cuya valiosa cooperación contribuyó eficazmente al éxito de la fiesta, y de una manera muy especial, la labor penosa y constante para que fueran debidamente atendidos los ejemplares concursantes durante los tres días de la exposición, del activo y celoso Inspector Municipal de Higiene Pecuaria don Miguel Capella, uno de los principales y más entusiastas organizadores del Concurso. El Sr. Alcalde fué frenéticamente aplaudido.

Seguidamente empezó el desfile de los ejemplares premiados, cuyos propietarios recibían de manos del Sr. Alcalde los diplomas entre grandes aplausos del público.

Terminada tan brillante fiesta, a ruegos del Sr. Alcalde, hablaron los señores Ballester y Bosch. El primero expuso el significado e importancia de los concursos y la necesidad de repetirlos con alguna frecuencia para su mayor éxito y desarrollo de la ganadería.

El señor Inspector de Higiene Pecuaria manifestó la importancia de la riqueza pecuaria de la Isla, leyendo algunas estadísticas relativas al censo pecuario de Menorca, precisamente formado estos días, en virtud de su cargo, por el mismo señor Bosch. Hizo notar que de las tres islas, Menorca es la más rica en ganadería, y en Menorca, el término de Ciudadela es el que tiene el censo más nutrido. Aconsejó a los ganaderos la conveniencia de organizar sindicatos pecuarios, para conseguir con facilidad sementales.

Señaló la necesidad de procurarse una báscula para animales en venta; pues, reconoce que no disponer de ella perjudica los intereses de los agricultores.

Ambos oradores fueron muy aplaudidos.

Una banda de música, que amenizó todos los números del programa, durante el desfile interpretó escogidas piezas.

### Una Conferencia.

Aprovechando la ocasión de hallarse reunidos en esta Ciudad casi todos los ganaderos y muchos agricultores de la Isla, el Sr. Gomila, Veterinario de Mercadal, dió una interesante conferencia en los salones del «Círculo Católico», donde se halla establecido el Sindicato Agrario Católico de Ciudadela.

Reunióse en dicho local numerosa y distinguida concurrencia, y el Sr. Gomila desarrolló, en estilo florido y muy ameno, un tema de gran utilidad: «La vaca lechera de Menorca».

Estudió con gran copia de conocimientos el origen de la vaca menorquina y analizó su importancia y la riqueza que representa para la agricultura isleña.

Elogió la riqueza del ganado menorquín y en particular la riqueza ganadera de este término municipal y recomendó se hicieran activas gestiones para conseguir la implantación de una Estación pecuaria en esta Ciudad, por ser su censo pecuario el más nutrido de la Isla.

El culto conferenciante fué muy aplaudido.

### Otros detalles.

El Excmo. Ayuntamiento obsequió con un banquete a los señores Bosch y Ballester, Inspector pecuario e Ingeniero Agrónomo, respectivamente, señores jurados y a otras personas que contribuyeron al éxito del Concurso.

El acto tuvo lugar en los lujosos salones del «Círculo Mercantil» sirviéndose espléndido menú.

Por la feliz organización y señalado triunfo que representa el sorprendente éxito del Concurso, merecen una entusiasta felicitación el Excmo. Ayuntamiento, en particular el muy digno señor Alcalde don Diego de Salort, que trabajó incausable en la preparación del mismo, el señor Capella, Veterinario municipal, infatigable organizador, y los propietarios que secundaron con entusiasmo la iniciativa.

Para el dignísimo diputado por este Distrito, Ilmo. Sr. D. Guillermo García Parreño, Director General de Agricultura, el agradecimiento general e inmenso de Ciudadela entera.

En la exposición figuraban 140 ejemplares del Conde, dato importantísimo y que demuestra el interés con que dicho señor se ocupa de todo cuanto se refiere al progreso y desarrollo de la agricultura menorquina. Su instalación de quesos y mantequillas, hoy muy acreditados en la península, era soberbia y sabido es que el señor Conde lleva sembrados en su fincas muchos miles de árboles.

Una banda de música amenizó todos los actos del programa y en las noches del sábado y domingo hubo, en la plaza del Borne, disparo de bonitos fuegos artificiales. La concurrencia fué siempre nu-

merosísima y Ciudadela, que ha visto con agrado la celebración del Concurso, conservará del mismo imperecedero recuerdo.

# NOTICIAS

## Unión Antiguos Alumnos De viaje.

### Salesianos.

Con motivo de celebrar esta Unión la fiesta anual a su Patrona, María Auxiliadora, el próximo domingo, día 22, entre los números del programa, proyecta un fraternal banquete, bajo las condiciones indicadas en el «Centro», adelantando la noticia para que los miembros que deseen tomar parte al mismo, den su nombre en dicho «Centro» antes del próximo viernes día 20.

A bordo del «Ciudadela» han llegado esta mañana el R. P. Antonio Thomás, de los Sagrados Corazones, y el joven novicio Rdo. D. Jaime Allés, que oíense cantar su primera Misa en la parroquia de Ferrerías, su pueblo natal.

Sean bienvenidos.

## SANTORAL

Jueves, 19.—San Pedro Celestino ob. y sta. Ciriaca.

Día 19.—Sol sale a las 4'31 pónese a las 6'55. — Luna sale a las 11'45 pónese a las 12'29.

### Vapor.

Esta mañana ha regresado de Palma el vapor correo «Ciudadela». Ha sido portador de frutas para el consumo de esta Ciudad.

## NUESTRO SERVICIO ESPECIAL

# TELEGRÁFICO

### Varias

**El Rey es felicitado por su cumpleaños.- Melquiades Alvarez firma en las listas.- Don Alfonso reparte 25 mil pesetas.**

Madrid, 18.—4'40

El Monarca con motivo de su cumpleaños, ha recibido muchísimas felicitaciones.

En Palacio se han recibido telegramas de todos los Jefes de Estado.

En las listas de Palacio firmaron miles de personas, incluso el Sr. Melquiades Alvarez, jefe reformista.

Don Alfonso repartió entre las casas de beneficencia 25 mil pesetas.

Por la noche, hubo en Palacio banquete de gala, con asistencia de la Familia Real, Gobierno y Cuerpo diplomático.

### Arancel modificado.

En breve se publicará en la Gaceta el Arancel antiguo algo modificado.

**En Pamplona comulgan por primera vez 50 soldados.**

Merced al celo y labor religiosa del Rdo. Capellán del Regimiento Americano, destacado en Pamplona,

comulgaron ayer por primera vez cincuenta soldados.

Se celebró con tal motivo solemnisísima función religiosa, con asistencia de las Autoridades y un gentío inmenso.

Recibieron muchos obsequios.

### Sociales

**La policía ha perdido la pista de Casanella.**

Madrid, 18.—5'50

Parece que la policía ha perdido de nuevo la pista de Casanella, otro de los asesinos del Sr. Dato.

Créese que Casanella ha logrado huir de Madrid.

PRENSA ASOCIADA.

CURACION DE LA TOS  
CON LAS ACREDITADAS

PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

Para enfermedades de los ojos recomendar Agua oftálmica

— ZEA —

# PATRIA

SOCIEDAD DE SOCORROS SOBRE ENFERMEDADES

Capital suscrito 500.000 Ptas. - Id. desembolsado 300.000

Esta Sociedad, que cuenta hoy en esta ciudad con más de 220 asegurados, admitirá de hoy en adelante como socios a un número ilimitado de personas de ambos sexos, desde 10 años de edad hasta los 70, gozando, pero, de buena salud; en cualquiera de las seis categorías que marca el Reglamento, con la condición de que el asegurado que haya cumplido los 52 años hasta los 70, deberá tener asegurados en PATRIA todas las personas de su familia que con él convivan.

Toda persona suscrita a cualquiera sociedad de socorros mutuos y quiera cambiar pasando a la PATRIA, después de 30 días de su inscripción, tendrá derecho a los subsidios que señala el Reglamento en caso de enfermedad.

Agencia en Ciudadela: calle de José M.<sup>a</sup> Quadrado, 29.

## HERNIADOS NO MAS usar de por vida BRAGUEROS Y VENDAJES

La curación, sin operar, es cierta en todas las edades.

El trascendental problema de la retención cómoda y absoluta y curación en plazo breve quedó resuelto con el primoroso arte mecánico-fisioterápico; así lo reconocieron, y con laudatorios dictámenes afirmaron, las Reales Academias de Medicina, a cuyo autor, D. PEDRO RAMON, han tributado elevado homenaje las altas mentalidades médicas, y ha merecido augusta felicitación de orden de S. M. el Rey (q. D. g.)

**OBSEQUIO:** La casa Ramon, desde hace 35 años, viene poniendo coto a sufrimientos y funestas contingencias y para coronar su humanitaria obra obsequia con el magno descubrimiento regenerativo-fortificante GRAN CONSOLIDATIVO, a los enfermos de hernias (quebraduras), relajaciones, dislocaciones, etc. Patentado estimulante de cierre hermético y tópico admirable, primero y único reconocido, con elogios, por la ciencia y magistralmente informado por los sabios doctores, Presidente y Consejeros del Real Consejo de Sanidad. Pídase, y se recibirá gratis, un folleto instructivo. Carmen, 38, piso 1.<sup>o</sup> - BARCELONA.

**DESPACHOS:** Central: Carmen, 38, 1.<sup>o</sup> BARCELONA a cargo de Ramon (padre). Consultorio: Arrieta, 11, piso bajo, Madrid, a cargo de Ramon (hijo).

## LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mútuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta á la Inspección de la Comisaría General de Seguros.

*Director Regional:* D. Bartolome Fernandez, Pelayo, II - 1.<sup>o</sup> Barcelona. *Representante en esta localidad:* D. Eugenio Triay, Plaza del Borne, Ciudadela.

*Dirección General:* Alcalá, 17, Madrid.

Gran fábrica de Baldosas Hidráulicas y piedra artificial

## SEGUÍ Y MARÍ

Carretera de San Clemente, 19

Construimos mosaicos en varios dibujos y colores, escaleras, zócalos, piletas, depósitos para agua, vigas de cemento armado y todo lo concerniente al ramo.

--- **PRECIOS SIN COMPETENCIA** ---

Depósito en Ciudadela, Juan Lluch Bagur, calle de Maria Auxiliadora núm. 4.

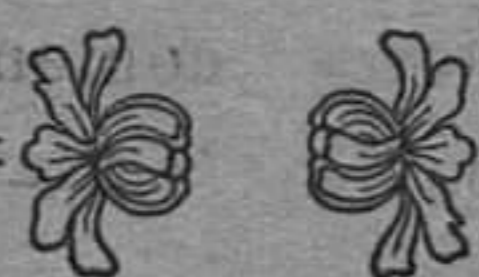
Encontrarán en esta Imprenta regalos propios para primera Comunión y casamientos, especialidad en paisajes y fruiteras, etc.

A precios económicos también se venden objetos de escritorio.

En la tienda de Pablo Franco, se ha recibido un extenso surtido en perfumería, pasta dentrífica, colonia y otros objetos.

Visítadla y os convencereis.

--- 1 Calle del Carmen, 1. ---



## JOSE PALLICER

CONQUISTADOR, 18

Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos. Especialidad en clases para Bebés.

## LAMPARILLAS ROYAL

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones, oratorios y escaparates.

Luz fija y agradable. - Limpieza, economía y perfección, De venta en esta imprenta.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores - Cambio de monedas - Operaciones de Banca - Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

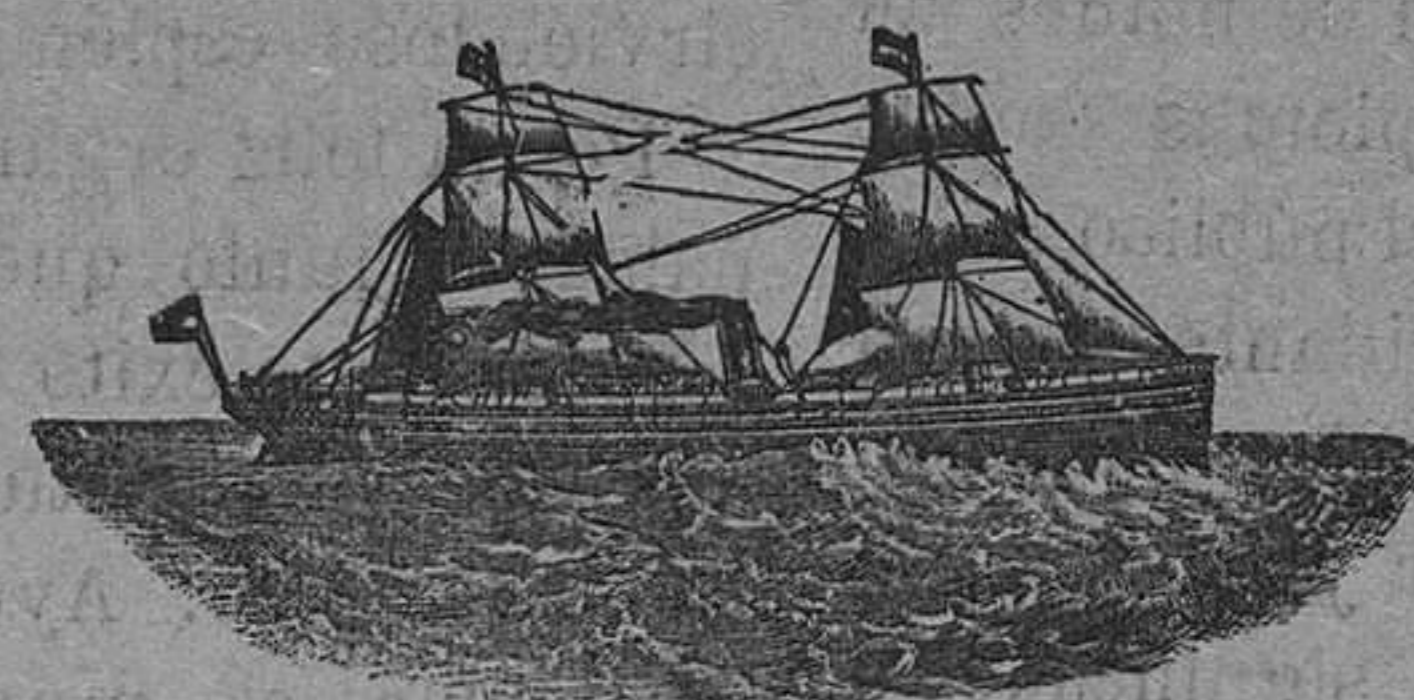
En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 y medio por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.



SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA

**Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme**

El vapor . . . . . saldrá el 25 de . . . . . de . . . . . Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cadiz para New-York, Habana Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor . . . . . saldrá el 16 de . . . . . de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña para Habana.

El vapor . . . . . saldrá el día 10 de . . . . . de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanillas, Curaçao Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz.

**Líneas al Rio de la Plata y al Brasil**

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de . . . . . de Barcelona, el . . . . . de Málaga y el . . . . . de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de . . . . . Bilbao y Santander, el . . . . . de Gijón, el . . . . . de Coruña, el . . . . . de Vigo, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

**Línea de Filipinas**

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de Barcelona para . . . . .

**Línea de Fernando Póo**

El vapor . . . . . saldrá el 2 de . . . . . Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 7 de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos del Cantábrico a New-York, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22. - MAHÓN.